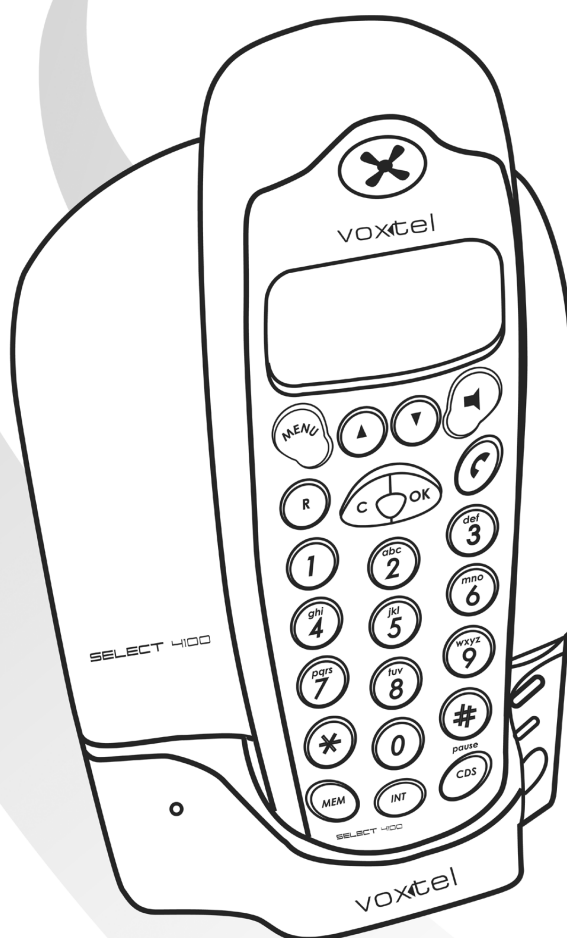


voxtel®

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

SELECT 4100



Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство перед включением телефона.

# voxtel<sup>®</sup> Select 4100

THE ART OF COMMUNICATION

---

## **Важная информация – аварийные вызовы**

Настоящее оборудование не предназначено для выполнения аварийных вызовов при сбоях в сети электропитания.

Необходимо предусмотреть альтернативные устройства, обеспечивающие доступ к аварийным службам.

## **Перед началом эксплуатации**

Инструкции по установке и подключению Select 4100 даны на страницах 5-11 настоящего руководства пользователя.

## Содержание

<b>1. Стандартные элементы Select 4100</b> .....	3
1.1. Расположение .....	3
1.2. Дисплей телефонной трубки .....	4
1.3. База .....	5
1.4. Установка .....	6
1.5. Перед началом .....	12
1.6. Вызов и ответ на вызов .....	13
1.7. Набор номера, находящегося в памяти устройства .....	14
1.8. Идентификация номера вызывающего абонента .....	16
1.9. Во время звонка...	17
1.10. Установка громкости и параметров звуковых сигналов .....	18
1.11. Поиск трубки с использованием пэйджинга .....	20
<b>2. Использование нескольких трубок</b> .....	21
2.1. Регистрация новой трубки .....	21
2.2. Использование нескольких трубок .....	23
2.3. Ожидание звонка .....	24
2.4. Перевод звонков .....	24
2.5. Одновременный разговор с несколькими абонентами .....	25
<b>3. Придание индивидуальности трубке и базе</b> .....	26
3.1. Имя Вашей трубки .....	26
3.2. Автоподнятие трубки .....	26
3.3. Выбор языка дисплея .....	26
3.4. Блокировка клавиатуры .....	27
3.5. Детский звонок .....	27
3.6. Установка способа набора номера .....	28
3.7. Код доступа PIN .....	28
<b>4. Использование в офисной АТС</b> .....	29
4.1. Кнопка перевода звонков .....	29
4.2. Пауза .....	30
<b>5. Режим блокировки исходящих вызовов</b> .....	30
<b>6. Сброс параметров системы</b> .....	31
<b>7. Трудности ?</b> .....	32
<b>8. Технические данные</b> .....	36
<b>9. Гарантия и обслуживание</b> .....	37

## 1. Стандартные элементы Select 4100

### 1.1. Расположение

**Дисплей**  
См. раздел “Дисплей телефонной трубки”

**Кнопка Меню**  
Нажать кнопку для начала и окончания программирования меню

**Кнопка Вверх**  
Нажать эту кнопку для перемещения по меню или для увеличения громкости носимой трубки / динамика при разговоре или для повторного вызова последних набранных номеров

**Кнопка Повторного вызова**  
Нажать эту кнопку для повторного вызова в процессе разговора. Данная функция может потребоваться при подключении Select 4100 к офисной АТС или для получения услуг от сети.

**Кнопка Сброса**  
Нажать эту кнопку для перехода в предыдущее меню в режиме программирования. ИЛИ Нажать кнопку для стирания последнего введенного знака в режиме программирования. ИЛИ Нажать кнопку для отключения микрофона при разговоре.

**Кнопка Память**  
Нажать эту кнопку для просмотра телефонной записной книжки

**Кнопка внутреннего вызова**  
Нажать эту кнопку для выполнения внутреннего вызова



**Динамик**

**Кнопка Спикерфон**  
Нажать кнопку для включения или выключения режима Спикерфон

**Кнопка Вниз**  
Нажать эту кнопку для перемещения по меню или для уменьшения громкости носимой трубки / динамика при разговоре

**Кнопка Разговор**  
Нажать эту кнопку для начала и окончания телефонного вызова

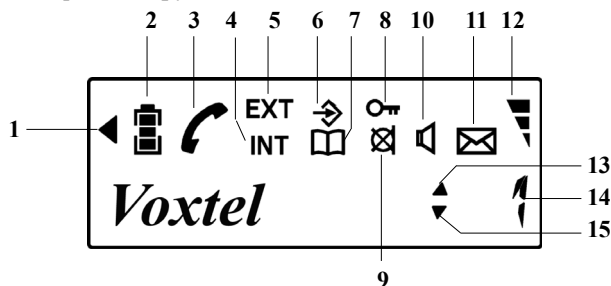
**Кнопка ОК**  
Нажать и удерживать эту кнопку для перевода носимой трубки в режим ожидания. Для включения трубки нажать любую кнопку. Нажать эту кнопку для выбора функции в режиме программирования и изменения установки. После изменения установки нажмите эту кнопку для подтверждения.


**Кнопка #**  
Нажать и удерживать эту кнопку для обеспечения конференции между внешним абонентом и двумя внутренними абонентами

**Кнопка CDS / Пауза**  
Нажать эту кнопку для идентификации номера вызывающего абонента и ввода фиксированной паузы в набираемый номер

**Микрофон**

## 1.2. Дисплей телефонной трубки



Символ	Что означает появление данного символа
1 Стрелка влево	Вводимый Вами номер содержит более 12 знаков. Номер перемещается влево для просмотра последних знаков.
2 Уровень заряда аккумуляторной батареи	Данный символ отражает уровень заряда батарей. Если символ батареи почти пуст  , сразу положите трубку на базовый блок для заряда. При быстром заряде уровень заряда батареи изменяется непрерывно.
3 + 4 Внутренний вызов	Вы находитесь в режиме разговора с другими носимыми трубками
3 + 5 Внешний вызов	Вы подключены к телефонной линии, т.е. Ваша носимая трубка “снята”
4 Звонок для внутреннего вызова	Мигание символа означает, что поступил вызов с другой трубки
5 Звонок для внешнего вызова	Мигание символа означает, что поступил вызов из телефонной линии. Во время разговора символ горит непрерывно.
6 Режим программирования	Вы программируете функции носимой трубки или базового блока
7 Телефонная записная книжка	Вы обращаетесь к памяти телефонной записной книжки
8 Блокировка клавиатуры	Клавиатура Вашей носимой трубки заблокирована
9 Блокировка микрофона	Микрофон Вашей носимой трубки заблокирован
10 Режим Спикерфон	Громкоговоритель Вашей носимой трубки включен
11 Сообщения	Вы получили сообщения об идентификации номера вызывающего абонента
12 Прием	Символ отражает мощность сигнала, принимаемого носимой трубкой от базового блока.
13 Стрелка вверх	Вы можете нажать кнопку вверх для просмотра меню
14 Номер трубки	Символ отображает номер трубки
15 Стрелка вниз	Вы можете нажать кнопку вниз для просмотра меню

### 1.3. База



#### Меры предосторожности при эксплуатации Select 4100

- Не следует чистить Select 4100 с помощью бензина или других химических растворителей – это может стать причиной повреждений, на которые не распространяется действие гарантии. При необходимости протрите поверхность устройства влажной салфеткой.
- Не подвергайте Select 4100 воздействию высоких температур, влажности и сильного солнечного излучения.
- Были предприняты все необходимые меры для обеспечения соответствия Select 4100 высочайшим стандартам качества. Тем не менее, при возникновении повреждений, пожалуйста, не пытайтесь производить ремонт самостоятельно - проконсультируйтесь с продавцом или обратитесь авторизованный сервисный центр.
- Не пользуйтесь Select 4100 на улице, если идет дождь, не берите его мокрыми руками – вода может повредить электрическую схему.

#### Комплектность Select 4100

Убедитесь в целостности упаковки Select 4100 и сохраните ее на случай, если в дальнейшем потребуется транспортировать его или возвращать для ремонта.

В упаковочной коробке Вы найдете:

- Трубку Select 4100 (носимая трубка)
- Две аккумуляторные батареи
- Зажим для ремня
- База Select 4100 (базовый блок)
- Сетевой адаптер
- Шнур телефонный

#### **1.4. Установка**

**Ваша носимая трубка и базовый блок уже взаимно прописаны и никаких дополнительных установок не требуется, необходимо только следовать инструкциям, данным в настоящем разделе.**

##### **Подключение и условия эксплуатации**

Для подключения Select 4100 к сети общего пользования используется стандартный разъем.

Вы можете подключить Select 4100 к:

- прямой абонентской линии (линия, непосредственно соединенная с местной телефонной станцией со своим собственным абонентским номером)
- офисной АТС

Вы НЕ должны подключать Select 4100 в качестве дополнительного телефонного аппарата к таксофону

##### **Выбор месторасположения базового блока**

Базовый блок следует расположить так, чтобы:

- вилка сетевого адаптера непосредственно подключалась к розетке сети питания переменного тока напряжением 220 В. Не пытайтесь удлинять кабель для подключения к сети
- телефонный шнур подключался к розетке телефонной линии (при необходимости Вы можете установить дополнительную телефонную розетку)
- вблизи не было других радиотелефонов, в противном случае могут возникнуть радиопомехи
- вблизи не было воды или мест с повышенной влажностью
- вблизи не было других электрических приборов (он должен находиться вдали от холодильников, стиральных машин, микроволновых печей, телевизоров, ламп дневного света и т.д.)

##### **Радиосигналы между носимой трубкой и базовым блоком**

Для совместного использования носимой трубки и базового блока Вам потребуется установить радиосвязь между ними. Необходимо иметь в виду следующее:

- чем выше расположен базовый блок, тем лучше будут результаты - обычно на возвышении базовый блок работает наилучшим образом
- в двухэтажном доме для достижения наилучшего результата следует расположить базовый блок на первом этаже
- любые крупные металлические объекты, такие как холодильник, зеркало или шкаф, расположенные между носимой трубкой и базовым блоком могут блокировать радиосигнал
- крупные конструкции такие, как стены, также могут снизить мощность сигнала

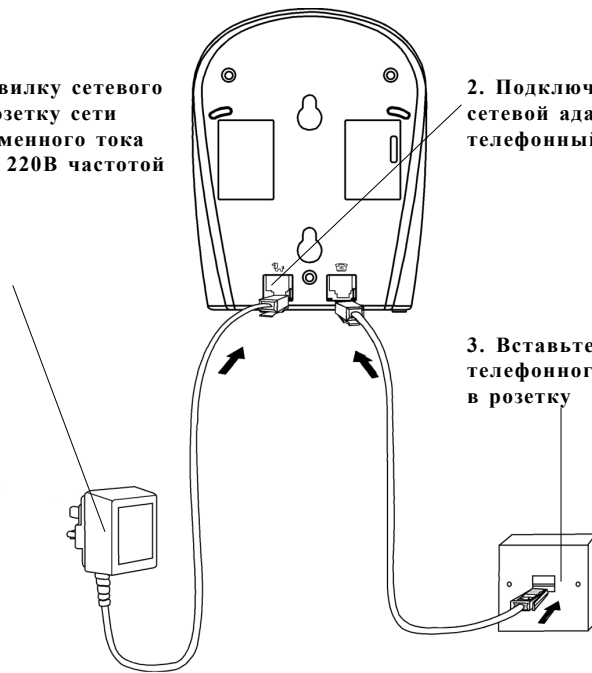
### Подключение базового блока

Выберите подходящее место для расположения Вашего базового блока. Убедитесь, что вблизи нет другого телефона или какого-либо электрического оборудования.

4. Включите вилку сетевого адаптера в розетку сети питания переменного тока напряжением 220В частотой 50 Гц

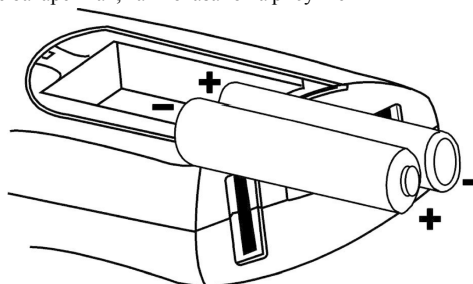
2. Подключите сетевой адаптер и телефонный шнур

3. Вставьте вилку телефонного шнура в розетку

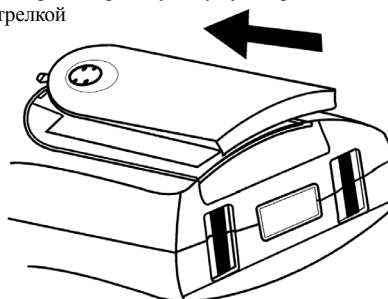


## Установка аккумуляторных батарей в носимую трубку

1. Установите две аккумуляторные батареи так, как показано на рисунке



2. Закройте крышку аккумуляторного отсека, двигая ее до щелчка в направлении, указанном стрелкой

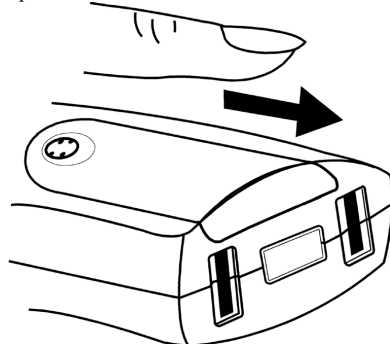


Если на дисплее носимой трубки появилась информация *NOT SUB*, переместите носимую трубку ближе к базовому блоку. ИЛИ, пожалуйста, изучите раздел 2.1 для повторной регистрации носимой трубки на базовом блоке

### Замена аккумуляторных батарей носимой трубки

Если Вы пользуетесь носимой трубкой и видите, что аккумуляторные батареи больше не подлежат заряду, возможно, следует их заменить. Всегда следует заменять обе батареи одновременно. При этом используйте тот же тип батарей, который входит в комплект.

Снять крышку аккумуляторного отсека, двигая ее в направлении, указанном стрелкой.




Вытащите старые батареи и вставьте новые.  
Установите крышку отсека в порядке, указанном в п.п. 1 и 2.

Не бросайте старые батареи в огонь – они могут взорваться

### Заряд аккумуляторных батарей носимой трубки


Перед использованием носимой трубки, следует заряжать аккумуляторные батареи не менее **15 часов**

### Если аккумуляторная батарея разряжена....

Если вы видите, что символ батареи на дисплее носимой трубки почти пуст  или слышите предупреждающий сигнал во время разговора, пожалуйста,

- завершите разговор как можно быстрее
- не используйте режим Спикерфон, так как это приведет к дальнейшему сокращению продолжительности разговора
- установите носимую трубку на базовый блок для заряда, пока символ батареи на дисплее трубки вновь не станет полным.

Для заряда носимой трубки установите ее на базовый блок. Горение индикатора CHARGE на базовом блоке свидетельствует о заряде носимой трубки. Вы можете расположить носимую трубку либо клавиатурой вверх, либо вниз.

Когда батарея полностью заряжена, символ батареи на дисплее выглядит таким образом .

В режиме ожидания дисплей носимой трубки имеет следующий вид:



Ваш Select 4100 теперь готов к выполнению и приему вызовов.

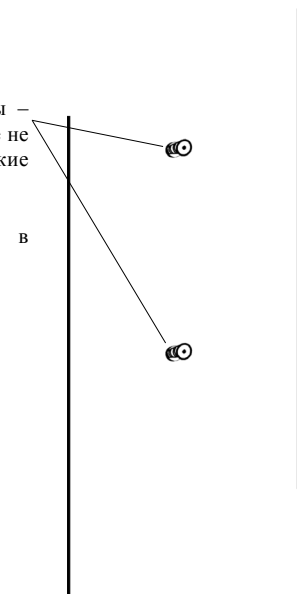
Если питание носимой трубки и базового блока осуществляется в соответствии с данными выше инструкциями, а на дисплее носимой трубки появилась информация *NOT SUB* или база 1, обратитесь к разделу 2.1 для перерегистрации носимой трубки на базовом блоке.

## Установка на стену

В корпусе базового блока имеются отверстия для крепления к стене.

Будьте внимательны –  
убедитесь, что в стене не  
проходят электрические  
провода.

Завинтите шурупы в  
стену.



Укрепите базовый  
блок на шурупах.



### Использование наушников для разговора

Замечание: Наушники и разъем для них доступны только в тех моделях, в которых они предусмотрены.



## 1.5. Перед началом

### Предупреждение о выходе из зоны действия базового блока

ЕСЛИ Ваша носимая трубка оказывается вне зоны действия базового блока в режиме ожидания вызова, на дисплее будет следующее изображение:



Символ приема на дисплее мигает и появляется сообщение SEARCH

Перед тем, как выполнить вызов или ответить на вызов, Вам надо приблизиться к базовому блоку настолько, чтобы дисплей перестал мигать, и на нем появились название и номер носимой трубки.

Примечание: Носимая трубка может вырабатывать сигнал, предупреждающий о выходе из зоны действия базового блока. Для включения этого сигнала, пожалуйста, обратитесь к разделу **Установка громкости и параметров звуковых сигналов**. По умолчанию данный сигнал отключен.

**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:** Вследствие действия радиопомех в окружающем пространстве на короткий промежуток времени возможна потеря синхронизации между носимой трубкой и базовым блоком. В этом случае для преодоления помехи и восстановления синхронизации базовый блок автоматически очень быстро переходит на другой канал. В течение этого короткого промежутка времени дисплей носимой трубки мигает.

### Электрическая безопасность

- **НЕ СЛЕДУЕТ** устанавливать базовый блок вблизи раковины, ванной комнаты, душа или других источников повышенной влажности. Электрическое оборудование может стать причиной серьезных травм, если Вы пользуетесь им, будучи мокрым или стоя в воде.
- Если базовый блок упал в воду, **НЕ** берите его, пока не отключите вилку сетевого адаптера из розетки сетевого питания и телефонный шнур из розетки; затем вытащите базовый блок за выдернутые провода.
- **НИКОГДА НЕ** используйте Select 4100 на улице во время грозы - отключите базовый блок от телефонной линии и сетевого питания, если в Вашем районе буря. На повреждение, причиненное Вашему Select 4100 разрядом молнии, действие гарантии не распространяется.


## 1.6. Вызов и ответ на вызов

### Для выполнения вызова

#### С помощью кнопки Разговор



- Нажмите кнопку  для получения ответа станции и наберите номер.

ИЛИ

- Наберите номер, затем нажмите кнопку 

Примечание: Если при наборе допущена ошибка, нажмите кнопку С для удаления знаков с дисплея. При кратком нажатии удаляется один знак; при долгом нажатии удаляются все знаки.

#### С помощью кнопки Спикерфон

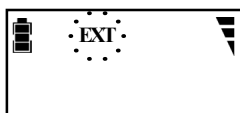
- Нажмите кнопку  для получения ответа станции и наберите номер
- Наберите номер, затем нажмите кнопку 

В каждом случае примерно через 20 секунд на дисплее высвечивается продолжительность вызова.



Примечание: Каждый раз при нажатии кнопок номеронабирателя во время вызова продолжительность вызова будет обнуляться и отсчет начнется заново.

### Для ответа на вызов

Как базовый блок, так и носимая трубка звонят, когда Вас кто-либо вызывает. При этом символ EXT на дисплее постоянно мигает.





Для ответа на вызов:

- Нажмите кнопку  ИЛИ
- Нажмите кнопку 

После того, как Вы ответили на вызов, примерно через 20 секунд на дисплее высвечивается продолжительность вызова.




### Для завершения вызова


Нажмите кнопку . Символ снятия трубки  на дисплее исчезнет.

#### Для повторного набора последнего набранного номера

- Сначала нажмите кнопку . Затем нажмите кнопку .





#### Для повторного набора одного из 10-ти последних набранных номеров

- В режиме ожидания нажимайте кнопку  (или кнопку ) до тех пор пока номер, который Вам нужен, не появится на дисплее.
- Для набора номера нажмите кнопку .

Когда номер появляется на дисплее, Вы можете нажать кнопку **C** для последовательного удаления цифр. Затем, до нажатия кнопки  Вы можете добавить новые цифры, используя клавиатуру.

#### Для пользования режимом Спикерфон в носимой трубке

В носимой трубке есть громкоговоритель для того, чтобы Ваш разговор мог быть услышан другими.

1. Во время разговора нажмите кнопку .
2. Чтобы изменить громкость приема нажмите кнопку **OK**, а затем кнопкой  или кнопкой  настройте громкость приема.
3. Для отключения громкоговорителя нажмите повторно кнопку .

### 1.7. Набор номера, находящегося в памяти устройства

Ваш Select 4100 имеет память на 40 телефонных номеров до 20 знаков каждый. Имя, присваиваемое телефонному номеру, может содержать до 8 символов.


#### Для записи номера в память

1. Нажать кнопку **MENU**
2. Дисплей носимой трубки показывает *PHONEBK*
3. Нажмите кнопку **OK**
4. Дисплей носимой трубки показывает *ADD*
5. Нажмите кнопку **OK**
6. Дисплей носимой трубки показывает *NAME ? \**
7. Введите имя
8. Нажмите кнопку **OK**
9. Дисплей носимой трубки показывает *NUMBER ?*
10. С помощью клавиатуры наберите номер
11. Нажмите кнопку **OK**



Дисплей носимой трубки снова показывает *ADD*  
Вы можете продолжить запись в память или нажать кнопку **MENU**, чтобы вернуться в режим ожидания

#### **\*Используемые кнопки**

При вводе имени (*NAME ?*), кнопки со 2-й по 9-ю используются в зависимости от того, сколько раз Вы на них нажимаете:

1 соответствует пробелу, -, 1  
2 соответствует A, B, C, 2  
3 соответствует D, E, F, 3... и т.д.  
Кнопка сброса **C** возвращает Вас к предыдущему символу.  
Кнопка  переводит к следующему символу  
При записи номера (*NUMBER?*), можно ввести паузу нажатием кнопки **CDS**

#### Для выполнения вызова по записанному номеру

1. Нажмите кнопку **MEM**
2. На дисплее отображается символ , соответствующий режиму работы с телефонной книгой
3. Нажмите кнопку **▲** или **▼** несколько раз, пока на дисплее не появится нужное Вам имя. Если Вы хотите проверить номер, соответствующий данному имени, сначала нажмите **OK**.
4. Нажмите кнопку 

#### Для удаления номера из памяти

1. Нажмите кнопку **MENU**
2. Дисплей носимой трубки показывает *PHONEBK*
3. Нажмите кнопку **OK**
4. Дисплей носимой трубки показывает *ADD*
5. Нажмите кнопку **▼**
6. Дисплей носимой трубки показывает *DELETE*
7. Нажмите кнопку **OK**
8. Нажмите кнопку **▲** или **▼** несколько раз, пока на дисплее не появится нужное Вам имя
9. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения.

Вы можете далее очистить память или нажать кнопку **MENU** для возвращения в режим ожидания

#### Для изменения записанного в книжке номера

1. Нажмите кнопку **MENU**
2. Дисплей носимой трубки показывает *PHONEBK*
3. Нажмите кнопку **OK**
4. Дисплей носимой трубки показывает *ADD*
5. Дважды нажмите кнопку **▼**
6. Дисплей носимой трубки показывает *MODIFY*
7. Нажмите кнопку **OK**
8. Нажмите кнопку **▲** или **▼** несколько раз, пока на дисплее не появится нужное Вам имя
9. Нажмите кнопку **OK**
10. Дисплей показывает соответствующее имя
11. Измените имя
12. Нажмите кнопку **OK**
13. Дисплей показывает соответствующий номер
14. Измените номер
15. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения.

Вы можете далее изменять содержимое памяти или нажать кнопку **MENU** для возвращения в режим ожидания

## 1.8. Идентификация номера вызывающего абонента

### ДАННАЯ ФУНКЦИЯ ПОДДЕРЖИВАЕТСЯ ТОЛЬКО В НЕКОТОРЫХ УЧРЕЖДЕНЧЕСКИХ АТС ИМПОРТНОГО ПРОИЗВОДСТВА



Если АТС поддерживает данную услугу, то Вы можете видеть на дисплее носимой трубки номер вызывающего Вас абонента еще до ответа на его вызов. Select 4100 сохраняет до 30 определенных идентификатором номеров по оставленным без ответа вызовам.

Примечание: Рекомендуется сохранять в телефонной записной книжке полный телефонный номер абонента с междугородним кодом, тогда Вам будет легче ориентироваться в выводимой на дисплей носимой трубки информации.

Для каждого вызывающего абонента записывается следующая информация:

- Имя абонента (до 8 символов), если оно записано в телефонной записной книжке или сообщается.
- Телефон вызывающего абонента (до 20 знаков)
- Месяц, дата и время вызова


#### Сообщение об идентификации нового номера

- При идентификации поступившего вызова от номера, отсутствующего в памяти, этот номер отображается на дисплее, и начинает мигать символ .
- После ответа на вызов и завершение разговора символ  и идентифицированный номер продолжают мигать до тех пор, пока Вы не нажмете кнопку CDS. После этого обе индикации прекращают мигать.

#### Для прочтения информации об идентификации номера вызывающего абонента

1. Нажмите кнопку CDS, когда носимая трубка находится в режиме ожидания.
2. Несколько раз нажмите кнопку ▲ для выбора имени вызывающего абонента, которое Вы хотите проверить.
3. Нажмите кнопку ОК для проверки номера телефона.
4. Повторно нажмите кнопку ОК для проверки времени вызова.

Примечание: Если при нажатии кнопки ▲ или кнопки ▼ Вы достигли соответственно верхней или нижней строки в списке абонентов, слышен предупреждающий сигнал.

Нажатием кнопки  Вы можете выполнить вызов по номеру, когда на дисплее отображается имя абонента или его номер.

Если номер вызывающего абонента не идентифицирован, дисплей носимой трубки показывает \_\_\_\_\_.

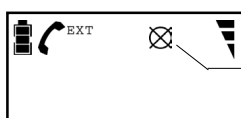
#### Для удаления информации об идентификации номера вызывающего абонента

1. В режиме ожидания нажмите кнопку **CDS**
2. Нажмите кнопку **C** для запуска команды
3. Дисплей показывает *CONFIRM*
4. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения удаления информации

### 1.9. Во время звонка...

#### Для отключения микрофона

- Нажмите кнопку **C**



Дисплей показывает, что микрофон отключен

- Снова нажмите кнопку **C** для включения микрофона. Символ отключения микрофона исчезнет.
- Если микрофон отключен, вы не можете нажимать кнопки номеронабирателя до тех пор, пока будет удерживаться кнопка отключения микрофона.

#### Для изменения громкости динамика

#### Во время разговора

- Нажмите кнопку **OK**  
Дисплей носимой трубки показывает



- Нажмите кнопку **▲** или кнопку **▼** для регулировки громкости динамика  
Значение *n* уменьшается или увеличивается в соответствии с изменением громкости
- Нажмите кнопку **OK** для подтверждения

#### В режиме ожидания вызова

- Нажмите кнопку **MENU**
- Нажмите кнопку Вниз **▼**, дисплей носимой трубки показывает *HANDSET*
- Нажмите кнопку **OK**, дисплей носимой трубки показывает *BEEP*
- Нажмите кнопку **▼**, дисплей носимой трубки показывает *EAR VOL*
- Нажмите кнопку **OK**, дисплей носимой трубки показывает *EAR VOL n*
- Нажмите кнопку **▲** или **▼** для регулировки громкости динамика  
Значение *n* уменьшается или увеличивается в соответствии с изменением громкости
- Нажмите кнопку **OK** для подтверждения
- Нажмите кнопку **MENU** для выхода из режима программирования

#### **Сигналы, передаваемые в линию**

Вы можете пользоваться клавиатурой (0 to 9, \* и #) для передачи сигналов в линию во время разговора, например, для работы автоответчика, для пользования службой автоответа или для управления банковским счетом.

### **1.10. Установка громкости и параметров звуковых сигналов**

**Вы можете регулировать громкость сигналов Select 4100 в соответствии с собственными пожеланиями.**

#### **Включение/ выключение сигналов**

При каждом нажатии кнопок носимой трубки Вы слышите сигнал. По желанию Вы можете отключить эту функцию.

1. Нажмите кнопку **MENU**
2. Нажмите кнопку **▼**, дисплей носимой трубки показывает *HANDSET*
3. Нажмите кнопку **OK**, дисплей носимой трубки показывает *BEEP*
4. Нажмите кнопку **OK**, дисплей показывает *KEYTONE*
5. Нажмите кнопку **OK**, дисплей показывает *ON*
6. Нажмите кнопку **▲**, дисплей показывает *OFF*
7. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения
8. Нажмите кнопку **MENU** для выхода из режима программирования

#### **Включение и выключение предупреждающего сигнала о разряде батареи**

Когда символ батареи на дисплее носимой трубки пуст, Вы слышите предупреждающий сигнал. По желанию Вы можете отключить этот сигнал:

1. Нажмите кнопку **MENU**
2. Нажмите кнопку **▼**, дисплей носимой трубки показывает *HANDSET*
3. Нажмите кнопку **OK**, дисплей носимой трубки показывает *BEEP*
4. Нажмите кнопку **OK**, дисплей показывает *KEYTONE*
5. Однократно нажмите кнопку **▼**, дисплей показывает *LOW BATT*
6. Нажмите кнопку **OK**, дисплей показывает *ON*
7. Нажмите кнопку **▲**, дисплей показывает *OFF*
8. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения
9. Нажмите кнопку **MENU** для выхода из режима программирования

#### **Предупреждения о выходе из зоны действия базового блока**

Если Ваша носимая трубка оказывается вне зоны действия базового блока, Вы слышите предупреждающий сигнал. По желанию Вы можете отключить этот сигнал.

1. Нажмите кнопку **MENU**
2. Нажмите кнопку **▼**, дисплей показывает *HANDSET*
3. Нажмите кнопку **OK**, дисплей показывает *BEEP*
4. Нажмите кнопку **OK**, дисплей показывает *KEYTONE*

5. Дважды нажмите кнопку Вниз ▼, дисплей показывает *OUTRANGE*
6. Нажмите кнопку **OK**, дисплей показывает *OFF*
7. Нажмите кнопку ▼, дисплей показывает *ON*
8. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения
9. Нажмите кнопку **MENU** для выхода из режима программирования

#### Мелодии звонка носимой трубки

Вы можете выбрать любую из пяти мелодий звонка для внешних входящих вызовов.

1. Нажмите кнопку **MENU**
2. Нажмите кнопку ▼, дисплей показывает *HANDSET*
3. Нажмите кнопку **OK**, дисплей показывает *BEEP*
4. Нажмите кнопку ▼ четыре раза, дисплей показывает *EXT RING*
5. Нажмите кнопку **OK**, дисплей показывает *MELODY n*
6. Нажмите кнопку ▲ или кнопку ▼ для изменения мелодии. При каждом нажатии кнопки звучит новая мелодия. Значение *n* соответствует номеру мелодии
7. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения
8. Нажмите кнопку **MENU** для выхода из режима программирования

Примечание: если громкость звонка отключена, Вы не услышите мелодию звонка при ее выборе

#### Громкость звонка носимой трубки

Вы можете выбрать любой из четырех возможных уровней громкости звонка, а также отключить звонок.

1. Нажмите кнопку **MENU**
2. Нажмите кнопку Вниз ▼, дисплей показывает *HANDSET*
3. Нажмите кнопку **OK**, дисплей показывает *BEEP*
4. Дважды нажмите кнопку Вниз ▼, дисплей показывает *RING VOL*
5. Нажмите кнопку **OK**, дисплей показывает *VOLUME n*
6. Нажмите кнопку ▲ или кнопку ▼ для регулировки громкости. При каждом нажатии кнопки громкость меняется. Значение *n* соответствует выбранной громкости.
7. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения
8. Нажмите кнопку **MENU** для выхода из режима программирования

Для отключения звонка носимой трубки выберите опцию *VOL\_OFF* на 6 шаге данной процедуры.

#### Звонок базового блока

Вы можете выбрать любую из пяти мелодий звонка.

1. Нажмите кнопку **MENU**
2. Дважды нажмите кнопку ▼, дисплей показывает *BASE*
3. Нажмите кнопку **OK**, дисплей показывает *VOLUME*

4. Нажмите кнопку ▼, дисплей показывает *MELODY*
5. Нажмите кнопку **OK**, дисплей показывает *MELODY n*
6. Нажмите кнопку ▲ или кнопку ▼ для изменения мелодии. При каждом нажатии кнопки звучит новая мелодия. Значение *n* соответствует номеру мелодии.
7. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения
8. Нажмите кнопку **MENU** для выхода из режима программирования

Примечание: если громкость звонка отключена, Вы не услышите мелодию звонка при ее выборе

### Громкость звонка базового блока

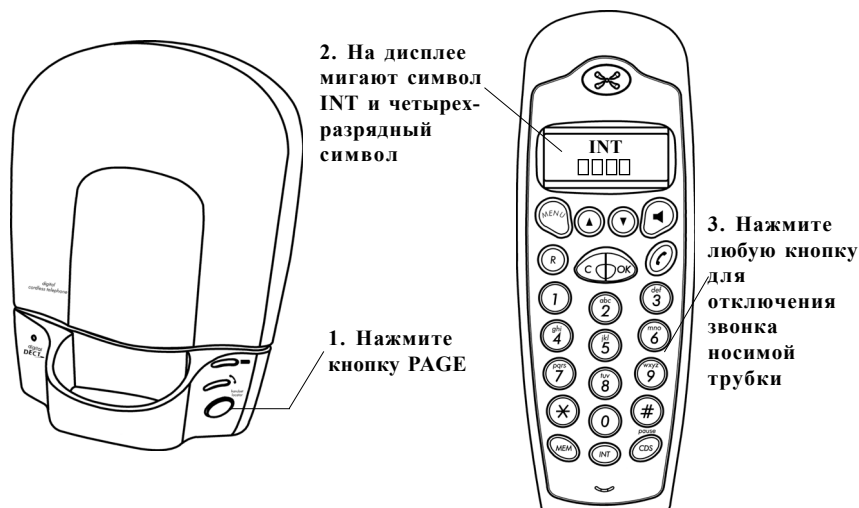
Вы можете выбрать любой из пяти возможных уровней громкости звонка, а также отключить звонок.

1. Нажмите кнопку **MENU**
2. Дважды нажмите кнопку ▼, дисплей показывает *BASE*
3. Нажмите кнопку **OK**, дисплей показывает *VOLUME*
4. Нажмите кнопку **OK**, дисплей показывает *VOLUME n*
5. Нажмите кнопку ▲ или кнопку ▼ для регулировки громкости. При каждом нажатии кнопки громкость меняется. Значение *n* соответствует выбранной громкости.
6. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения
7. Нажмите кнопку **MENU** для выхода из режима программирования

Для отключения звонка базового блока выберите опцию *VOL\_OFF* на 5 шаге данной процедуры.

### 1.11. Поиск трубки с использованием пэйджинга

Данная функция очень полезна в том случае, когда Вы не можете вспомнить, куда положили носимую трубку – у Вас есть возможность включить звонок трубки на 30 секунд нажатием кнопки **PAGE** на базовом блоке. Следует помнить, что при этом у Вас не предусмотрена внутренняя связь между носимой трубкой и базовым блоком – данный режим односторонний.



## 2. Использование нескольких трубок

### 2.1. Регистрация новой трубки

**Ваша носимая трубка уже зарегистрирована на базовом блоке.**

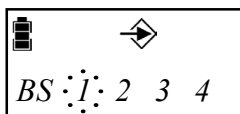
Вы можете зарегистрировать еще **четыре** носимые трубки для выполнения вызова и ответа на вызовы через один и тот же базовый блок. Дополнительные носимые трубки поставляются с зарядным устройством для заряда их батарей.

Вы можете также зарегистрировать Вашу носимую трубку **на трех дополнительных базовых блоках.**

Носимые трубки нумеруются от **1 до 5**, а базовые блоки - от **1 до 4**

#### Для регистрации дополнительной носимой трубки

- Нажмите и удерживайте кнопку **PAGE** на базовом блоке в течение 3 секунд. Затем Вы услышите 2 коротких гудка, которые предупреждают Вас о включении режима регистрации, при этом мигает зеленый индикатор. Продолжительность регистрации составляет около 3 минут.
- На дополнительной носимой трубке
  1. Нажмите кнопку **MENU**
  2. Нажмите кнопку **▲**, дисплей показывает *REGISTER*
  3. Нажмите кнопку **OK**, дисплей показывает

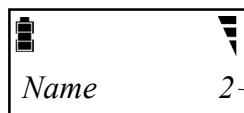


Введите номер базового блока, который не мигает (мигающие номера соответствуют уже используемым базовым блокам). При перерегистрации первой носимой трубки введите номер базового блока 1.

4. Дисплей показывает *PIN*
5. Введите PIN-код (персональный идентификационный номер) и нажмите кнопку **OK** (Значение по умолчанию "0000". Для получения более подробной информации, пожалуйста, обратитесь к разделу 3.7)
6. Дисплей показывает *SEARCH*. Ваша дополнительная носимая трубка находится в режиме поиска базового блока. После того, как носимая трубка находит базовый блок, на дисплее отображается номер RFPI базового блока
7. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения

Примечание: Номер **RFPI** – универсальный идентификационный номер DECT. Обычно он не используется, если только нет необходимости зарегистрировать Вашу носимую трубку на базовом блоке другой марки

Теперь дополнительная носимая трубка зарегистрирована на базовом блоке, дисплей показывает



Это номер новой носимой трубки. Например, дисплей показывает 2, если это вторая носимая трубка, зарегистрированная на данном базовом блоке

### Регистрация Вашего Select 4100 на цифровом бесшнуровом телефоне другой марки

Необходимо действовать в соответствии с руководством по эксплуатации для главного базового блока.

### Для отмены регистрации носимой трубки

Данная функция может потребоваться для замены неисправной носимой трубки.

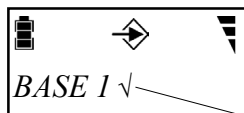
1. Нажмите кнопку **MENU**
2. Дважды нажмите кнопку **▼**, дисплей показывает *BASE*
3. Нажмите кнопку **OK**, дисплей показывает *VOLUME*
4. Три раза нажмите кнопку **▲**, дисплей показывает *DEL HS*
5. Нажмите кнопку **OK**
6. Введите PIN код и нажмите кнопку **OK**
7. Несколько раз нажмите кнопку Вверх **⏮** для выбора нужной носимой трубки
8. Нажмите кнопку **OK**, дисплей показывает *CONFIRM*
9. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения

Примечание: Вы не можете отменить регистрацию той носимой трубки, которую используете в настоящий момент

### Для выбора базового блока

Если носимая трубка прописана на нескольких базовых блоках, она автоматически выбирает тот базовый блок, с которым устанавливается наилучшая связь. Наряду с выбором наилучшего базового блока также предусмотрена возможность принудительного выбора определенного базового блока.

1. Нажмите кнопку **MENU**
2. Дважды нажмите кнопку **▼**, дисплей показывает *BASE*
3. Нажмите кнопку **OK**, дисплей показывает *VOLUME*
4. Два раза нажмите кнопку **▲**, дисплей показывает *SEL BASE*
5. Нажмите кнопку **OK**, дисплей показывает номер базового блока, с которым в настоящий момент соединена носимая трубка



Это означает, что в настоящий момент носимая трубка соединена с базовым блоком номер 1

6. Несколько раз нажмите кнопку ▼ или кнопку ▲ для выбора ИЛИ
  - Выберите номер базового блока с символом √. Это означает, что Ваша носимая трубка была зарегистрирована на данном базовом блоке раньше. ИЛИ
  - Выберите режим АУТО, тогда носимая трубка автоматически соединится с первым базовым блоком в пределах зоны действия
7. Нажмите кнопку ОК для подтверждения

## 2.2. Использование нескольких трубок

Если к Вашему базовому блоку подсоединена не одна носимая трубка, а больше, Вы можете:

- Выполнить внутренние вызовы от одной носимой трубки к другой
- Выполнить еще один внутренний вызов одновременно с ответом на внешний вызов
- Осуществить переключение между внешним и внутренним вызовами
- Осуществить передачу внешних вызовов с одной носимой трубки на другую
- Осуществить конференцию между внешним и внутренним вызовами

Примечание:

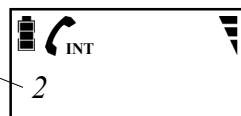
- При одном базовом блоке одновременно возможны только один внешний и один внутренний вызов.
- При попытке выполнить внешний вызов в то время, как линия занята другой носимой трубкой, Вы услышите сигнал занятости.
- При попытке выполнить внутренний вызов одновременно с другим внутренним вызовом Вы услышите сигнал занятости.
- Если внешняя линия занята носимой трубкой, на дисплеях других носимых трубок отображается символ EXT.

### Внутренние вызовы

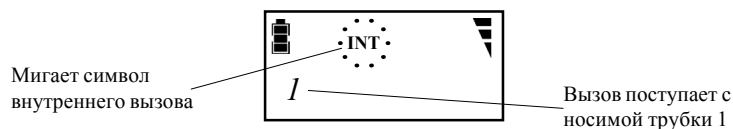
Пример: Носимая трубка 1 выполняет внутренний вызов на носимую трубку 2

1 Нажмите кнопку INT на носимой трубке 1 и введите номер носимой трубки 2



В этом случае Вы вызываете носимую трубку 2. Вы можете остановить внутренний вызов нажатием кнопки







2. Звонит носимая трубка 2. Дисплей носимой трубки 2 показывает



Для ответа на внутренний вызов нажмите кнопку

Любая трубка может завершить внутренний вызов нажатием кнопки . Далее противоположная сторона слышит сигнал занятости и должна также нажать кнопку  для завершения вызова.

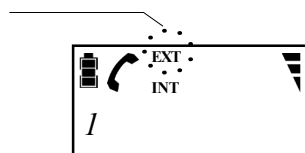
Можно следующим образом изменить мелодию звонка для внутреннего вызова:



1. Нажмите кнопку **MENU**
2. Нажмите кнопку , дисплей показывает **HANDSET**
3. Нажмите кнопку **OK**
4. Три раза нажмите кнопку , дисплей показывает **INT RING**
5. Нажмите кнопку **OK**
6. Нажмите кнопку  или кнопку  для изменения мелодии звонка. При каждом нажатии кнопки звучит новая мелодия.
7. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения
8. Нажмите кнопку **MENU** для выхода из режима программирования

### 2.3. Ожидание звонка

Если Вы отвечаете на внутренний вызов, и в это время поступает внешний вызов, тогда поверх Вашего разговора звучит сигнал “Ожидание вызова”, предупреждающий о том, что кто-то пытается Вам дозвониться.

Символ **EXT** мигает  
для PSTN вызовов



1. Нажмите кнопку  для завершения внутреннего вызова, Вы услышите звонок Вашей носимой трубки
2. Снова нажмите кнопку  для ответа на внешний вызов

### 2.4. Перевод звонков

Внешний вызов может поступить к Вам в то время, когда Вы отвечаете на внутренний вызов. Тогда

- Переходите от одного вызова к другому, разговаривая с абонентами по очереди, или
- Переключите внешний вызов с данной носимой трубки на другую, или
- Отмените один из вызовов и вернитесь к другому.

#### Выполнение внутреннего вызова во время внешнего вызова

Вы отвечаете на внешний вызов и хотите выполнить внутренний вызов на другую носимую трубку

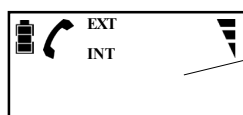
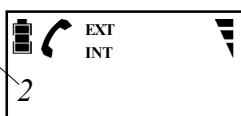
1. Нажмите кнопку **INT**. Вы слышите тональный тон готовности
2. Наберите на клавиатуре носимой трубки тот номер, который вы хотите вызвать
3. После ответа абонента по другой носимой трубке Вы можете с ним говорить. Внешний вызов удерживается. Два символа **EXT** и **INT** горят.
4. Если вызываемая носимая трубка не отвечает, Вы можете вернуться к внешнему вызову нажатием кнопки **INT**.

### Для перехода между двумя вызовами

Вы получили внешний и внутренний вызовы.

- Нажмите кнопку **INT** для разговора с каждым из абонентов по очереди, удерживая при этом другой вызов


Если на дисплее Вы видите номер вызывающей носимой трубки, это значит, что Вы получили внутренний вызов




Отсутствие номера на дисплее означает, что Вы соединены с внешним вызовом.

Примерно через 20 секунд дисплей покажет продолжительность вызова.

### Для завершения внутреннего вызова

- Внутренний вызов в режиме перехода может быть отключен нажатием кнопки  на вызываемой носимой трубке.


### Для переключения внешнего вызова на другую носимую трубку

Удерживая внешний вызов, осуществите внутренний вызов на другую трубку. После ответа нажмите кнопку  для переключения вызова. Два символа **EXT** и **INT** высвечиваются на дисплее той носимой трубки, на которую переключены вызовы. Ваша трубка свободна.

## 2.5. Одновременный разговор с несколькими абонентами

### Для установления связи (конференции) между внешним и внутренним вызовами

Вы можете проводить конференцию одновременно с внешним вызывающим абонентом и внутренним вызывающим абонентом.

- Сначала установите связь с внешним абонентом
- Нажмите кнопку **INT** для выполнения внутреннего вызова на другую носимую трубку
- Внутренний абонент отвечает на Ваш вызов нажатием кнопки 
- Далее нажмите кнопку **#** и удерживайте ее около 2 секунд (Вы услышите подтверждающий сигнал)
- Теперь внешний абонент, внутренний абонент и Вы можете разговаривать вместе

### 3. Придание индивидуальности трубке и базе

#### 3.1. Имя Вашей трубки

Можно изменить имя пользователя Вашей носимой трубки


1. Нажмите кнопку **MENU**
2. Нажмите кнопку **▼**, дисплей показывает *HANDSET*
3. Нажмите кнопку **OK**
4. Пять раз нажмите кнопку **▼**, дисплей показывает *H S NAME*
5. Нажмите кнопку **OK**
6. Измените имя по желанию. Максимальное количество символов – 8 (См. стр. 3 - назначение кнопок)
7. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения
8. Нажмите кнопку **MENU** для выхода из режима программирования

#### 3.2. Автоподнятие трубки

Ваша носимая трубка Select 4100 устроена таким образом, что при снятии ее с базового блока она не будет автоматически отвечать на внутренние вызовы

Для включения функции автоответчика

1. Нажмите кнопку **MENU**
  2. Нажмите кнопку **▼**, дисплей показывает *HANDSET*
  3. Нажмите кнопку **OK**
  4. Шесть раз нажмите кнопку **▼**, Дисплей показывает *AUTO ANS*
  5. Нажмите кнопку **OK**
  6. Нажимайте кнопку **▼** до появления на дисплее *ON*
  7. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения
- Нажмите кнопку **MENU** для выхода из режима программирования

Примечание: Если автоответчик включен, не нажимайте кнопку  после снятия носимой трубки с базового блока, иначе Вы прервете вызов

#### 3.3. Выбор языка дисплея

По умолчанию язык сообщений на дисплее носимой трубки – английский. Вы можете также выбрать французский или немецкий язык.

Для выбора другого языка

1. Нажмите кнопку **MENU**
2. Нажмите кнопку **▼**, дисплей показывает *HANDSET*
3. Нажмите кнопку **OK**
4. Семь раз нажмите кнопку **▼**, дисплей показывает *LANGUAGE*
5. Нажмите кнопку **OK**
6. Нажимайте кнопку **▼** до появления выбранного Вами языка на дисплее. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения
7. Нажмите кнопку **MENU** для выхода из режима программирования

### 3.4. Блокировка клавиатуры

Вы можете заблокировать клавиатуру носимой трубки, чтобы не допустить ошибочный ввод информации

Для блокировки клавиатуры

1. Нажмите кнопку **MENU**
2. Трижды нажмите кнопку **▼**, дисплей показывает *KEY LOCK*
3. Нажмите кнопку **OK**
4. Однократно нажмите кнопку **▼** до появления *ON* на дисплее
5. Дисплей показывает, клавиатура носимой трубки заблокирована

Нажмите кнопку **OK** для подтверждения



Дисплей показывает, клавиатура носимой трубки заблокирована

**Важная информация: При заблокированной клавиатуре Вы не можете звонить в службы экстренной помощи**

Для отмены блокировки клавиатуры

1. Нажмите кнопку **MENU**
2. Дисплей показывает *KEY LOCK*
3. Нажмите кнопку **OK**
4. Нажимайте кнопку **▲** до появления *OFF* на дисплее
5. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения

### 3.5. Детский звонок

При включении данной функции пользователь не может выполнять внешние вызовы с помощью Select 4100 за исключением номера детского звонка.

**Важная информация: При включении детского вызова звонить в экстренные службы невозможно, если только детский вызов не запрограммирован как звонок в экстренную службу. Пожалуйста, имейте в виду, что при нажатии *любой кнопки* запрограммированный номер набирается автоматически.**

Для программирования номера детского звонка

1. Нажмите кнопку **MENU**
2. Четыре раза нажмите кнопку **▼**, дисплей показывает *BABYCALL*
3. Нажмите кнопку **OK**
4. Нажимайте кнопку **▼** до появления на дисплее *NUMBER?*
5. Нажмите кнопку **OK**
6. Введите номер телефона с максимальным количеством знаков 20. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения

Примечание: Для изменения номера детского вызова повторите шаги с 1 по 5. Затем нажмите кнопку **C**, которая возвращает Вас к предыдущему разряду

### Для запуска функции детского звонка

Убедитесь, что Вы запрограммировали номер детского вызова перед запуском данной функции

1. Нажмите кнопку **MENU**
2. Четыре раза нажмите кнопку **▼**, дисплей показывает *BABYCALL*
3. Нажмите кнопку **OK**
4. Нажимайте кнопку **▼** до появления на дисплее *ON*
5. Нажмите кнопку **OK**

Нажмите кнопку **MENU** для выхода из режима программирования

*BABYCALL* мигает и виден на дисплее носимой трубки

Дисплей показывает, что носимая трубка может выполнить детский звонок при нажатии любой кнопки на клавиатуре (за исключением кнопки **MENU**)



### Для отмены номера детского звонка

1. Нажмите кнопку **MENU**
2. Дисплей показывает *BABYCALL*
3. Нажмите кнопку **OK**
4. Нажимайте кнопку **▲** до появления на дисплее *OFF*
5. Нажмите кнопку **OK**
6. Нажмите кнопку **MENU** для выхода из режима программирования

## 3.6. Установка способа набора номера

Select 4100 обеспечивает тональный и импульсный режимы набора номера.

### Выбор между тональным и импульсным набором номера

Для выбора между тональным и импульсным набором номера выполните, пожалуйста, следующие действия:

1. Нажмите кнопку **MENU**
2. Нажимайте кнопку **▲** или кнопку **▼** до появления на дисплее “BASE”
3. Нажмите кнопку **OK**
4. Нажимайте кнопку **▲** или кнопку **▼** до появления на дисплее “DIALMODE”
5. Нажмите кнопку **OK**
6. Нажмите кнопку **▲** или кнопку **▼** для выбора способа набора “TONE” или “PULSE”
7. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения

## 3.7. Код доступа PIN

Базовый блок Select 4100 имеет собственный персональный идентификационный номер (PIN). Система оснащена базовым блоком с PIN, установленным на 0000, Вы можете сохранить эту установку как значение по умолчанию.

### Изменение PIN.

PIN никогда не показан на дисплее из соображений безопасности

1. Нажмите кнопку **MENU**
2. Дважды нажмите кнопку ▼, дисплей показывает *BASE*
3. Нажмите кнопку **OK**
4. Четыре раза нажмите кнопку ▲, дисплей показывает *PIN CODE*
5. Нажмите кнопку **OK**
6. Введите существующий код
7. Нажмите кнопку **OK**, дисплей показывает *NEW PIN*
8. Введите новый номер PIN, максимальное количество разрядов которого - 8
9. Нажмите кнопку **OK**, дисплей показывает *RETYPE*
10. Снова введите тот же PIN
11. Нажмите кнопку **MENU** для выхода из режима программирования

**Важная информация:** Если Вы забыли новый номер PIN после его изменения, пожалуйста, обратитесь к разделу “СБРОС ПАРАМЕТРОВ СИСТЕМЫ”. Пожалуйста, имейте в виду, что потеряете все номера, записанные в памяти.

## 4. Использование в офисной АТС

Ваш Select 4100 можно включить в добавочную розетку на большинстве офисных АТС. Однако, нет гарантии, что Ваш Select 4100 будет работать удовлетворительно на любой офисной АТС, если она не соответствует полностью российским стандартам связи. Если у Вас возникли проблемы, пожалуйста, обратитесь за консультацией к тому, кто устанавливал Вашу офисную АТС.

### 4.1. Кнопка перевода звонков

Вы можете использовать все функции, описанные в руководстве по эксплуатации Вашей офисной АТС, в том числе повторный набор последнего набранного номера (Last Number Redial) и набор номера из записной книжки (Memory Dialling). Если в руководстве по эксплуатации АТС сказано нажать кнопку ‘Recall’ или ‘R’, нажмите кнопку **R** на Вашем Select 4100.

#### Режим набора и сигнал повторного вызова

В Вашем Select 4100 предустановлен импульсный набор номера с размыканием шлейфа при нажатии кнопки повторного вызова. Эти установки используются почти во всех системах, однако в некоторых системах может потребоваться изменение данной установки.

#### Для изменения типа сигнализации режима повторного набора номера

1. Нажмите кнопку **MENU**
2. Дважды нажмите кнопку ▼, дисплей показывает *BASE*
3. Нажмите кнопку **OK**
4. Четыре раза нажмите кнопку ▼, дисплей показывает *FLASH*
5. Нажмите кнопку **OK**, дисплей показывает *SHORT* – это стандартная установка для большинства офисных АТС
6. Нажмите кнопку ▲ для выбора длинного или короткого размыкания
7. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения
8. Нажмите кнопку **MENU** для выхода из режима программирования

## 4.2. Пауза

Обычно после набора знака для доступа к внешней линии (например, 9), Вам необходимо подождать второго ответа станции для выполнения внешнего вызова.

### Для введения паузы во время набора номера

- Нажмите кнопку **CDS** после набора знака для доступа к внешней линии (например, 9)

Примечание: Продолжительность паузы при каждом нажатии кнопки **CDS** составляет 3.6 секунд. При необходимости Вы можете ввести несколько пауз для увеличения продолжительности паузы.

### Для введения паузы при записи номеров в записную книжку

- Нажмите кнопку **CDS** при введении номеров
- Дисплей показывает **P** для отображения паузы

### Для автоматического введения паузы

1. Нажмите кнопку **MENU**
2. Дважды нажмите кнопку **▼**, дисплей показывает **BASE**
3. Нажмите кнопку **OK**
4. Пять раз нажмите кнопку **▼**, дисплей показывает **PBX**
5. Нажмите кнопку **OK**
6. Дважды нажмите кнопку **▼** для выбора PBX 1 или PBX 2
7. Нажмите кнопку **OK**
8. Введите PIN -код и нажмите кнопку **OK**
9. Введите номер, максимальное количество разрядов которого - 8
10. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения
11. Нажмите кнопку **MENU** для выхода из режима программирования

Если набранные знаки совпадают с запрограммированными номерами, после этих номеров автоматически вводится пауза.

Примечание: Если у Вас только одна офисная АТС, Вам потребуется запрограммировать номер только для одной офисной сети. Однако, если у Вас две соединенные офисные АТС, Вам потребуется запрограммировать номер для каждой из них. За разъяснениями обратитесь к документам, приложенным к Вашей офисной АТС.

## 5. Режим блокировки исходящих вызовов

Данная функция позволяет ограничить исходящие вызовы, производимые с носимой трубки.

Существуют четыре уровня ограничения исходящих вызовов.

### Отсутствие блокировки (No barг)

Ограничение исходящих вызовов отсутствует (все исходящие вызовы разрешены)

### Блокировка внешних исходящих вызовов (Internal)

Вы можете выполнять внутренние вызовы на другие носимые трубки. Внешние вызовы выполнить невозможно.

**Примечание:** Несмотря на то, что разрешены только внутренние вызовы, Вы, тем не менее, можете выполнить внешний вызов в службы экстренной помощи: 01, 02, 03, 04.

### Блокировка исходящих вызовов за пределы определенной территории (Local)

Вы можете выполнять внутренние и внешние вызовы только по телефонным номерам, относящимся к обозначенной территории. Таким образом, не предусмотрен набор междугородного кода с первым знаком “8”, а также международные вызовы, начинающиеся с “8-10”.

### Блокировка международных исходящих вызовов (National)

Вы можете выполнять внутренние и внешние вызовы только в пределах страны, не предусмотрено выполнение международных вызовов, начинающихся с 8-10.

### Для изменения установочных блокировок на исходящие вызовы на носимой трубке

1. Нажмите кнопку **MENU**
2. Дважды нажмите кнопку **▼**, дисплей показывает *BASE*
3. Нажмите кнопку **OK**
4. Дважды нажмите кнопку **▼**, дисплей показывает *CALL BAR*
5. Нажмите кнопку **OK**
6. Введите PIN-код и нажмите кнопку **OK**
7. Дисплей носимой трубки показывает *HANDSET 1*. Выберите нужную носимую трубку нажатием кнопки **▼** или **▲**
8. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения
9. Выбранная установка отображается на дисплее соответствующей носимой трубки (Установка по умолчанию - *NO BARR*)
10. Для выбора другой установки нажмите кнопку **▼** или **▲**
11. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения
12. Нажмите кнопку **MENU** для выхода из режима программирования

## 6. Сброс параметров системы

**Важная информация:** При выполнении системного сброса Вы потеряете всю сохраненную информацию, и все установки вернуться к значениям по умолчанию.

Возможны два уровня процедуры системного сброса:

### Уровень 1 - с Вашим PIN-кодом

- Нажмите кнопку **MENU**
- Дважды нажмите кнопку **▼**, дисплей показывает *BASE*

- Нажмите кнопку **OK**
- Нажмите кнопку **▲**, дисплей показывает DEFAULT
- Нажмите кнопку **OK**
- Введите PIN-код и нажмите кнопку **OK**
- Подтверждающая мелодия звучит в трубке и в базовом блоке

Начинается процедура сброса для носимой трубки и базового блока.

**Уровень 2 - Если Вы забыли Ваш PIN и хотите установить вместо него значение по умолчанию “0000”**

- Вытащите батареи из носимой трубки
- Нажмите и удерживайте кнопку **\***
- Снова установите батареи в носимую трубку
- Дисплей носимой трубки показывает “SELECT” и затем - DEFAULT
- Отпустите кнопку **\***
- Нажмите кнопку **OK** для подтверждения системного сброса
- Подтверждающая мелодия звучит в трубке и в базовом блоке через 5 сек
- Нажмите кнопку **MENU**

## 7. Трудности ?

Если в работе Вашего Select 4100 есть нарушения, выполните следующие проверки прежде, чем отдать Select 4100 в ремонт.

Независимо от нарушения сначала убедитесь в том, что:

- Вы правильно установили базовый блок, он соединен с телефонной линией и розеткой сети питания
- Питание включено
- Вы установили батареи в носимую трубку

Если функционирование Select 4100 тем не менее не налажено, пожалуйста, обращайтесь в наши сервисные центры.

НИКОГДА не пытайтесь самостоятельно производить ремонт – это может вызвать более серьезные неисправности и отменить действие гарантийных обязательств.

## Стандартные элементы

### Трудности с выполнением вызовов и ответом на вызовы

**“Я не могу выполнить вызов или ответить на вызов”.**

- Попробуйте переместить носимую трубку ближе к базовому блоку.
- Если это не помогает, попробуйте расположить по-другому базовый блок, может быть, выше.
- Пожалуйста, изучите раздел “Установка”.
- Возможно, батареи разряжены – установите носимую трубку на базовый блок для заряда батареи.
- Выключите питание, подождите несколько секунд и вновь включите питание. Это может решить проблему.

**“При нажатии кнопки <Phone> я слышу сигнал занятости”.**

- Пожалуйста, убедитесь в том, что линия не занята какой-либо другой носимой трубкой, зарегистрированной на том же базовом блоке. Вы можете увидеть символ EХТ на дисплее носимой трубки.

**“Когда я нажимаю кнопки на моей носимой трубке, ничего не происходит. Дисплей показывает символ “KEY””**

- Возможно, Вы случайно заблокировали клавиатуру. Разблокируйте ее. (Пожалуйста, обратитесь к разделу “Блокировка клавиатуры”)

*“Когда я нажимаю кнопки на моей носимой трубке, на дисплее появляются символы, но внешний вызов выполнить не получается”.*

- Возможно, Вы включили на носимой трубке функцию блокировки вызовов. Тогда Вы слышите сигнал занятости, но набор не производится.
- Попробуйте переместить носимую трубку ближе к базовому блоку.
- Если это не помогает, попробуйте расположить по-другому базовый блок. Убедитесь, что поблизости нет электрического оборудования (другого телефона, телевизора, радио, стиральной машины, холодильника и т.д.) Расположите базовый блок на возвышении.
- Если на том же базовом блоке зарегистрированы другие носимые трубки, убедитесь, что с них не производится вызов, тогда Вы увидите символ *EXT* на дисплее Вашей носимой трубки.
- Возможно, потребуется изменить режим набора на импульсный, если Ваша местная АТС не поддерживает тональный набор.

*“Мой вызов был отключен, когда моя трубка оказалась вне зоны действия базового блока. Теперь я не могу пользоваться трубкой”.*

- Пожалуйста, переместите носимую трубку ближе к базовому блоку.

*“Я слышу сигнал, когда пользуюсь носимой трубкой, и символ батареи на дисплее “пуст””*

- Необходимо зарядить аккумуляторные батареи. Установите носимую трубку на базовый блок. Длительность процедуры полного заряда батареи - 15 часов.

*“Несмотря на попытку зарядить аккумуляторы по-прежнему поступает сигнал, предупреждающий, что заряд не происходит”.*

- Возможно, необходимо заменить аккумуляторные батареи.

*“При поступлении вызова не звонит ни базовый блок, ни носимая трубка”.*

- Проверьте, не выключена ли громкость звонка (см. раздел “Установка громкости и параметров звуковых сигналов”).

*“Не выполняется идентификация вызывающего абонента ”*

- Пожалуйста, убедитесь в том, что Ваша сеть поддерживает данную функцию.

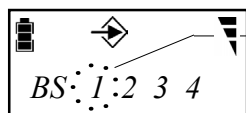
*“Идентификация вызывающего абонента выполняется, но имя абонента, записанное в телефонную книжку, не отображается на дисплее при поступлении вызова от данного абонента.*

Необходимо записать в телефонную записную книжку полный номер телефона, включая междугородный код.

*“Я несколько раз пытался нажать кнопку  , но поступает сигнал занятости и зеленый индикатор на базовом блоке не включается”.*

- Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку **PAGE** на базовом блоке. Вы услышите два коротких гудка, которые предупреждают Вас о включении режима регистрации, при этом мигает зеленый индикатор. Длительность режима регистрации составляет около 3 минут.

- На носимой телефонной трубке
1. Нажмите кнопку **MENU**
  2. Пять раз нажмите кнопку **▼**, дисплей показывает *REGISTER*
  3. Нажмите кнопку **OK**, дисплей показывает



Введите номер того базового блока, который мигает

4. Введите номер той базовой станции, который мигает
5. Дисплей показывает *PIN*
6. Введите PIN -код, затем нажмите кнопку **OK**
7. Дисплей полказывает *SEARCH*. Ваша дополнительная носимая трубка находится в режиме поиска базового блока
8. После того, как носимая трубка находит базовый блок, на дисплее отображается номер RFP1 базового блока
9. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения

**Если слышны короткие гудки, и мигает символ “Base” на дисплее носимой трубки.**

Вследствие действия радиопомех в окружающем пространстве на короткий промежуток времени возможна потеря синхронизации между носимой трубкой и базовым блоком. В этом случае для преодоления помехи и восстановления синхронизации базовый блок автоматически очень быстро переходит на другой канал. Кроме того, для уменьшения помехи можно переместить носимую трубку ближе к базовому блоку. Если Вы не хотите, чтобы прослушивались гудки, следует изменить установки меню носимой трубки для отключения сигнала OUTRANGE.

## Работа с несколькими носимыми трубками

**“Трудности с регистрацией дополнительных носимых трубок”.**

- Отсоедините и подсоедините снова вилку сетевого адаптера в розетку сетевого питания для подготовки процедуры регистрации
- Убедитесь в том, что Вы выбрали номер того базового блока, который используется. Пожалуйста, выберите номер того базового блока, который мигает.
- На базовом блоке уже могут быть зарегистрированы все пять носимых трубок. Вам потребуется отменить регистрацию одной из них до того, как зарегистрировать еще одну носимую трубку.
- При замене поврежденной носимой трубки убедитесь в том, что отменили регистрацию поврежденной трубки перед регистрацией новой носимой трубки.

**“Не удается выполнить вызов”.**

- Одновременно возможны только один внешний и один внутренний вызовы. Убедитесь в том, что не выполняется вызов с другой носимой трубки.
- Пожалуйста, проверьте, не занята ли линия другой носимой трубкой. Если линия занята, на дисплее носимой трубки Вы увидите символ EХТ. При нажатии кнопки



слышен сигнал занятости.

## **Программируемые функции**

### **Проблемы с программированием функций**

*“Я изменил PIN-код и забыл новый вариант”.*

- Обратитесь в авторизованный сервисный центр, см. также раздел “Сброс параметров системы”.

### **Проблемы с блокировкой вызовов**

- Возможно, введен неправильный PIN-код. Если Вы не можете вспомнить Ваш PIN-код, обратитесь в сервисный центр.

*“Я ввел ограничения на некоторые исходящие вызовы, но выполнить вызов не удастся”.*

- Пожалуйста, убедитесь в том, что Вы ввели правильные ограничения на исходящие вызовы (См. раздел “Режим блокировки исходящих вызовов”)

### **Трудности при работе с офисной АТС**

*“Не удается выполнить вызов и/или включить системные функции”.*

- Возможно, потребуется изменить режим набора номера, установки для повторного набора номера или функцию паузы на Вашем Select 4100 (пожалуйста, см. раздел “Использование в офисной АТС”). При выполнении вызовов целесообразно воспользоваться документацией на офисную АТС.

*“При включении блокировки на исходящие вызовы не удастся позвонить в запрограммированные службы экстренной помощи”.*

- Вы ввели блокировки, позволяющие выполнять только внутренние вызовы. Пожалуйста, установите блокировки, позволяющие выполнять вызовы в пределах определенной территории или в пределах страны (Local или National).

## 8. Технические данные

Стандарт	Цифровой усовершенствованный беспроводной бытовой телефон (DECT)
Диапазон частот	1.88 - 1.9 ГГц (Полоса = 20 МГц)
Полоса частот канала	1.728 МГц
Модуляция	GMSK
Кодирование речи	Адаптивная дифференциальная импульсно- кодовая модуляция (АДИКМ) при скорости 32 кбит/сек
Дальность действия	До 300 м на открытой местности, до 50 м в здании
Питание носимой трубки	NiCd (2 никелькадмиевых аккумулятора): 2.4Vdc, 700mAh
Розетка телефонной линии	RJ 11
Время работы	Режим ожидания: > 80 часов Разговор: > 6 часов (спикерфон выключен); Режим спикерфон – около 1 часа
Время заряда батареи телефонной трубки	15 часов
Рабочая температура	0°C - 40°C
Температура хранения	-20°C - 60°C

Voxtel проводит политику постоянного совершенствования качества продукции и оставляет за собой право модифицировать продукцию и отдельные функции без специального уведомления.

## 9. Гарантия и обслуживание

### Гарантия обслуживания

Гарантия предоставляется в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.

Гарантия действует 12 месяцев со дня продажи, указанного в гарантийной карте.

Ремонт в гарантийный период осуществляется в авторизованных сервисных центрах, указанных в гарантийной карте.

Гарантия не действует в случае повреждений, вызванных неправильной эксплуатацией или небрежностью. Пожалуйста, сохраняйте Вашу гарантийную карту и, по возможности, оригинальную упаковку. Это не ущемляет ваши установленные законом права.

По окончании гарантийного периода рекомендуем обращаться для осуществления обслуживания в авторизованные сервисные центры.





**Made for Europe**

.....  
**WWW.VOXTEL.RU**